

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2686/73

af 2. oktober 1973

om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/  
EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsord-  
ning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 1928/73<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 7,

under henvisning til udtalelse fra valutaudvalget, og  
ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal opkræves ved indførslen af hvidt  
sukker og råsukker, er fastsat ved forordning (EØF) nr.  
1738/73<sup>(3)</sup> og alle de senere forordninger, der ændrer  
denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen  
må det ved beregningen af disse sidste tages i betragt-  
ning:

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af  
de valutaer, der flyder sammen inden for et ud-  
sving af 2,25 %,

- en omregningskurs for de andre valutaer, der er  
baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i  
en bestemt periode, over for de fællesmarkedsvalu-  
taer, der er nævnt i forrige afsnit;

anvendelse af de regler og retningslinier, der er anført  
i forordning (EØF) nr. 1738/73 på de oplysninger,  
som Kommissionen i øjeblikket råder over, fører til  
en ændring af de for øjeblikket gældende importafgif-  
ter, således som angivet i bilaget til denne forordning,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De importafgifter, der er nævnt i artikel 14, stk. 1, i  
forordning nr. 1009/67/EØF, fastsættes for råsukker af  
standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bila-  
get til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 3. oktober 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 1973.

*På Kommissionens vegne*

P. J. LARDINOIS

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 199 af 19. 7. 1973, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 176 af 30. 6. 1973, s. 30.

## BILAG

| Position i den<br>fælles toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                                                            | (RE/100 kg)<br>Importafgifts-<br>beløb                             |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 17.01                              | Roe- og rørsukker i fast form :<br><br>A. Denatureret :<br>I. Hvidt sukker<br>II. Råsukker<br><br>B. Ikke denatureret :<br>I. Hvidt sukker<br>II. Råsukker | 7,97<br>6,19 <sup>(1)</sup><br><br><br>7,97<br>6,19 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.